

# Steterburg

Quartiers Zeitung „Soziale Stadt Steterburg“

AUSGABE  
**#2**  
2019



Grund zur Freude: Der neue Landratten-Spielplatz wurde eröffnet



## Sanierungsbeirat Steterburg

In und für Steterburg gibt es seit November 2019 einen Sanierungsbeirat. Die erste Sitzung zeigte: In Steterburg gibt es viele engagierte Anwohner/innen, die sich für ihren Stadtteil einbringen möchten. Das nächste Treffen ist für den Februar 2020 geplant. Allgemeine Informationen, Richtlinien und Antragsformulare stehen zum Download unter [www.steterburg.net](http://www.steterburg.net) für Sie bereit. Siehe Seite 2



## Landratten-Spielplatz ist fertiggestellt

Zu Beginn der Sommerferien hatten die Kinder in Steterburg einen doppelten Grund zur Freude: Passend zum Ferienbeginn weihen sie „ihren“ neuen Landratten-Spielplatz ein. Mit großer Begeisterung enterten sie das große Spielschiff und besetzten die anderen Spielgeräte. Inzwischen können die Mädchen und Jungen die gesamte Fläche zum Spielen nutzen. Siehe Seite 3



## Sanierungsbeirat Steterburg

In und für Steterburg gibt es seit November einen Sanierungsbeirat. Der Sanierungsbeirat besteht aus fünf Anwohner/innen aus Steterburg, fünf Vertreter/innen aus verschiedenen Institutionen sowie zehn Stellvertreter/innen.

Für diesen Sanierungsbeirat wurden im Vorfeld nach dem Zufallsprinzip zehn Prozent der Bürger/innen Steterburgs angeschrieben und um ihre Mitarbeit gebeten. Die Resonanz der Bewohner/innen war so groß, dass das Losverfahren entscheiden musste, wer im Sanierungsbeirat vertreten sein wird.

Die Vertreter/innen der Steterburger Einrichtungen sind im Vorfeld so ausgewählt worden, dass alle Bevölkerungsgruppen und unterschiedlichen Interessen im Beirat repräsentiert sind.

Neben den zehn stimmberechtigten Mitgliedern gehören dem Beirat ständig beratende Mitglieder an: Mitarbeiter/innen der Stadt Salzgitter, das Quartiersmanagement Steterburg sowie je eine Person jeder im Ortsrat Nordost vertretenen Ortsratsfraktion und die fraktionslosen Mitglieder. Die beratenden Mitglieder haben kein Stimmrecht.

Der Sanierungsbeirat wird sich mit Fragen zur Umsetzung der Gesamtmaßnahme „Soziale Stadt Steterburg“ befassen. Er be-

zieht die Anliegen möglichst vieler verschiedener gesellschaftlicher Gruppen und Institutionen in seine Arbeit mit ein. Die Erarbeitung von Empfehlungen zur Umsetzung der Gesamtmaßnahme „Soziale Stadt Steterburg“ steht dabei im Vordergrund. Die Mitglieder tauschen sich über Probleme und Entwicklungen im Sanierungsgebiet aus und erarbeiten Empfehlungen zur Umsetzung der Gesamtmaßnahme „Soziale Stadt Steterburg“.

Der Sanierungsbeirat trifft sich ca. dreimal jährlich in öffentlichen Sitzungen. Interessierte Bürger/innen können gern daran teilnehmen. Eine wichtige Aufgabe des Sanierungsbeirates ist es, über Mittel des Verfügungsfonds zu entscheiden. Mit dem Verfügungsfonds stehen Gelder für Ideen und Maßnahmen bereit, die Steterburg schöner und attraktiver machen. Jährlich stehen in dem Fonds 10.000 Euro zur Verfügung. Die beantragten Projekte und Maßnahmen sollen sich in einem Kostenrahmen zwischen 500 Euro und 2.000 Euro bewegen. Weitergehende Informationen und Flyer erhalten Sie im Büro des Quartiersmanagements Steterburg, Lange Hecke 4.

Der Sanierungsbeirat hat in seiner ersten Sitzung bereits über einen Antrag aus dem Verfügungsfonds entschieden.

## Tag der Städtebauförderung

Am Samstag, 11. Mai 2019, wurde der Tag der Städtebauförderung mit einem Bürgerfrühstück in Steterburg gefeiert, zu dem alle Bürger/innen eingeladen waren.

Unter dem Titel „SteterBrunch“ wurde eine große Tafel rund um das Büro des Quartiersmanagements in der Langen Hecke 4, gedeckt. Hier trafen sich, trotz des ziemlich kühlen und regnerischen Wetters, zahlreiche Bewohner/innen Steterburgs zum gemeinsamen Brunch. Unter den aufgestellten Pavillons rutschte man zusammen und konnte das schlechte Wetter bei angeregten Gesprächen vergessen. Die Verpflegung und Versorgung mit Geschirr erfolgte aus dem eigenen Picknickkorb.

Das Quartiersmanagement stand den Bürger/innen für Fragen zum Stadterneuerungsprozess zur Verfügung. Außerdem wurde eine Besichtigung der Baustelle des Spielplatzes Danziger Straße angeboten.



Der Einladung zum Rundgang mit Erläuterungen durch Frau Goronzi, Referat für Stadtumbau und Soziale Stadt, folgten zahlreiche interessierte Bewohner/innen.



## Ferienaktion

Am letzten Wochenende der Sommerferien veranstaltete der Fachdienst Kinder, Jugend und Familie der Stadt Salzgitter eine Freizeitaktion in Steterburg. Das Team „Jugend im Gemeinwesen“ war mit fünf Sozialarbeiter/innen vor Ort an der Breslauer Straße. Noch während das große rote, weithin sichtbare Dome-Zelt aufgebaut und die Spiel- und Bewegungsangebote aus dem Auto ausgeräumt wurden, strömten viele Kinder und Jugendliche aus der Nachbarschaft herbei. Sie schauten neugierig, was so alles an interessantem Material in dem Anhänger war. Schnell waren der Kickertisch, die Sitzsäcke, Karten- und Brettspiele von großen und kleinen Kindern umlagert. Bis in die Abendstunden vergnügten sich die Kinder und fanden bei den Sozialpädagog/innen ein offenes Ohr für ihre Fragen und Anliegen.



## Akteursforum

Im September fand das 2. Akteursforum des Netzwerkes Soziale Stadt Steterburg statt. Rund 25 Personen der sozialen Träger, der Kommunalverwaltung und Politik fanden sich zusammen, um Informationen über die durchgeführten und geplanten Maßnahmen der Sozialen Stadt zu bekommen. Die Stadt Salzgitter präsentierte die relevanten Sozialstrukturdaten Steterburgs. Ein weiterer Schwerpunkt der Konferenz war die Vorstellung des forum ZFD; Ziviler Friedensdienst. Frau Lobenberg stellte das Modell der Kommunalen Konfliktberatung: „Partizipative Wege zur nachhaltigen Integration“ und die Kooperation mit der Stadt Salzgitter vor. In den kommenden Wochen wird das „forumZFD“ in Steterburg eine systemische System- und Konfliktanalyse durchführen. Die Ergebnisse der Analyse werden beim nächsten Akteursforum vorgestellt.



## Beteiligungsaktion „Pimp up my Kiez“

In der letzten Quartierszeitung wurde die Methode der Beteiligungsaktion „Pimp up my Kiez“ vorgestellt. An der Aktion hatten rund 80 Schüler/innen der Haupt- und Realschule Thiede teilgenommen. Die Auswertung der umfangreichen Ideen und Wünsche der Jugendlichen nahmen die Verantwortlichen des Fachdienst Kinder, Jugend der Stadt Salzgitter vor. Zum einen wurden die von den Jugendlichen benannten, für sie interessanten Orte in Thiede und Steterburg lokalisiert und dann die Hauptthemen herausgefiltert. Den Jugendlichen sind durchaus Themen wie Umwelt und Müllproblematik und auch Sicherheit und Beleuchtung sehr wichtig. Einen sehr großen Stellenwert nimmt der Wunsch nach Plätzen ein, an denen sie sich treffen, sitzen und aufhalten können. Auch der Wunsch nach Möglichkeiten und Plätzen für gemeinsame sportliche Aktivitäten wie Biken, Skaten, Fuß- und Basketballspielen wurde sehr häufig geäußert.



## Landratten entern Spielschiff

Passend zum Ferienbeginn war er fertiggestellt: der „Landratten-Spielplatz“. Die Steterburger Kinder können seitdem das große Spielschiff und die anderen Spielgeräte nutzen. Zudem wurden neue Wege, verschiedene Sitz- und Aufenthaltsmöglichkeiten, eine Hügellandschaft und ein Outdoor-Klassenzimmer geschaffen. Da der Rasen noch wachsen musste, trennten zunächst Gitter diesen Bereich vom übrigen Platz ab. Jetzt sind sie abgebaut und die Kinder können sich nun auf dem 4.000 Quadratmeter großen Gelände austoben.

Der Name des Spielplatzes wurde im Rahmen eines Wettbewerbs aus 160 Vorschlägen von den kleinen Bauexpertinnen und -experten aus Grundschule und Familienzentren ausgewählt – Gewinner waren die Kinder des Familienzentrums St. Bernward. Oberbürgermeister Frank Klingebiel überreichte ein Geschenk und brachte eine Schatztruhe mit, aus der sich dann alle Kinder etwas zur Stärkung nehmen durften.

Die Planungs- und Baukosten der ersten großen öffentlichen Baumaßnahme im Rahmen des Bund-Länder-Programms „Soziale Stadt“ betragen rund 380.000 Euro.



## Sommerfest

Am Samstag, 29. Juni 2019, wurde auf dem Marktplatz und entlang der Straße Lange Hecke das beliebte Sommerfest veranstaltet. Maßgeblich organisiert wurde das Fest wieder vom Bürgerverein, unterstützt von gut 20 Akteurinnen und Akteuren der sozialen Träger, Vereine und Gewerbetreibenden. Ein abwechslungsreiches und buntes Bühnenprogramm fesselte junge und ältere Zuschauer/innen. Auch viele Ehrenamtliche trugen dazu bei, dass das Fest bei schönstem Sommerwetter wieder ein großer Erfolg war. Das Steterburger Sommerfest stellt eine gute Gelegenheit dar, mit seinen Nachbarinnen und Nachbarn ins Gespräch zu kommen aber auch Neubürger/innen kennen zu lernen. Im kommenden Jahr wird dann an der Ahornstraße wieder das Seifenkistenrennen durchgeführt. Informationen hierüber werden rechtzeitig bekannt gegeben.

## Soziale Beratungsangebote



**Frau Adams**

Mein Name ist Andrada-Alina Adams. Seit Januar 2016 bin ich als Mitarbeiterin der Diakonie im Projekt EHAP tätig. Aktuell biete ich in Steterburg eine Sprechstunde für neuzugewanderte Unionsbürger/innen hauptsächlich für Familien mit Kindern bis 7 Jahren an. Die Beratung findet jeden Montag und Freitag in der Zeit von 9:00 bis 14:00 Uhr in den Räumen des Quartiersmanagements, Lange Hecke 4, statt. Die Beratung kann in deutscher und rumänischer Sprache durchgeführt werden. Themen der Beratung sind Kinderbetreuung, Erziehung, Bildung, Gesundheit und Soziales. Ab dem 10. Januar 2020 lade ich Sie gemeinsam mit meiner polnisch sprachigen Kollegin Frau Sadlo freitags in der Zeit von 10:00 bis 11:00 Uhr in den StadtteilTreff, Lange Hecke 4, zum gemeinsamen Spielen, Reden und Basteln ein.



**Frau Zurek**

Mein Name ist Agnieszka Zurek. Seit November 2011 bin ich bei der Stadt Salzgitter im Fachdienst Soziales und Senioren tätig. Ich bin im Team „Sozialer Dienst“ als Bezirkssozialarbeiterin eingesetzt. Zu meinem örtlichen Zuständigkeitsbereich zählt Steterburg. Im Rahmen meines inhaltlichen Auftrages berate ich hilfesuchende Menschen, die sich in einer Notlage befinden. Eine zentrale Aufgabe ist dabei die Verhinderung von Obdachlosigkeit. Weiterhin bin ich die Ansprechpartnerin für Personen, die Leistungen nach dem Dritten Kapitel (Hilfe zum Lebensunterhalt) und Vierten Kapitel (Grundsicherung) des SGB XII – also Unterstützungsleistungen aus dem Fachdienst Soziales und Senioren erhalten. Ich stehe Ihnen jeden Montag von 10:00 bis 12:00 Uhr im Büro des Quartiermanagement in der Langen Hecke 4 in Steterburg als Ansprechpartnerin zur Verfügung.

## Impressum

Herausgeber: Stadt Salzgitter,  
Referat für Stadtumbau und Soziale Stadt

Redaktion: Quartiersmanagement  
Steterburg sowie Stadt Salzgitter,  
Referat für Stadtumbau und Soziale Stadt  
Auflage: 2.000 Exemplare

### Kontakt

Quartiersmanagement Steterburg  
Diana Graf und Sabine Naats

Lange Hecke 4  
38239 Salzgitter  
Tel. 05341 88 79 201  
kontakt@steterburg.net

### Bildnachweis

Bild Frau Adams, Bild Frau  
Zurek: privat

Restliches Bildmaterial:  
Stadt Salzgitter oder Quartiers-  
management Steterburg

### Sprechzeiten

Das Büro ist von Montag bis Frei-  
tag besetzt. Bitte vereinbaren Sie  
einen Termin mit uns.

Verbindliche Sprechzeiten  
Dienstag 16.00-17.00 Uhr  
Mittwoch 09.00-10.00 Uhr  
Donnerstag 16.00-17.00 Uhr

[www.steterburg.net](http://www.steterburg.net)